

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Überschreiten Sie nicht die maximale Kapazität Ihres Teichfilters. Eine Überlastung kann zu einem Versagen der Pumpe oder zu einer unzureichenden Filterung führen.	Do not exceed the maximum capacity of your pond filter. Overloading may cause pump failure or inadequate filtration.	Ne dépassez pas la capacité maximale de votre filtre de bassin. Une surcharge peut entraîner une panne de la pompe ou une filtration inadéquate.	Non superare la capacità massima del filtro del laghetto. Il sovraccarico può provocare guasti alla pompa o un filtraggio inadeguato.	Overschrijd de maximale capaciteit van uw vijverfilter niet. Overbelasting kan leiden tot pompstoringen of onvoldoende filtratie.	No exceda la capacidad máxima del filtro de su estanque. La sobrecarga puede provocar fallas en la bomba o filtración inadecuada.	Nepřekračujte maximální kapacitu vašeho jezírkového filtru. Přetížení může způsobit selhání čerpadla nebo nedostatečnou filtraci.	Nemojte prekoračiti maksimalni kapacitet vašeg filtra za ribnjak. Preopterećenje može rezultirati kvarom pumpe ili neodgovarajućom filtracijom.	Nemojte prekoračiti maksimalni kapacitet vašeg filtra za ribnjak. Preopterećenje može rezultirati kvarom pumpe ili neodgovarajućom filtracijom.	Ne lépje túl a tószűrő maximális kapacitását. A túlterhelés a szivattyú meghibásodásához vagy nem megfelelő szűréshez vezethet.
Vermeiden Sie das Einbringen von großen Partikeln oder Schmutz in den Teichfilter, da dies zu Verstopfungen führen und die Filterleistung beeinträchtigen kann.	Avoid introducing large particles or dirt into the pond filter as this can cause blockages and impair filter performance.	Évitez d'introduire de grosses particules ou de la saleté dans le filtre du bassin, car cela pourrait provoquer des blocages et affecter les performances du filtre.	Evitare di introdurre particelle di grandi dimensioni o sporco nel filtro del laghetto poiché ciò può causare ostruzioni e influire sulle prestazioni del filtro.	Vermijd het introduceren van grote deeltjes of vuil in het vijverfilter, omdat dit verstoppingen kan veroorzaken en de filterprestaties kan beïnvloeden.	Evite introducir partículas grandes o suciedad en el filtro del estanque, ya que esto puede provocar obstrucciones y afectar el rendimiento del filtro.	Zabraňte vnášení velkých částic nebo nečistot do filtru jezírka, protože to může způsobit ucpání a ovlivnit výkon filtru.	Izbjegavajte unošenje velikih čestica ili prljavštine u filter za ribnjak jer to može uzrokovati začepljenja i utjecati na rad filtra.	Izbjegavajte unošenje velikih čestica ili prljavštine u filter za ribnjak jer to može uzrokovati začepljenja i utjecati na rad filtra.	Kerülje a nagy részecskék vagy szennyeződések bejutását a tószűrőbe, mert ez eltömődést okozhat, és befolyásolhatja a szűrő teljesítményét.
Überprüfen Sie regelmäßig die Wasserqualität Ihres Teichs, um sicherzustellen, dass der Filter ordnungsgemäß funktioniert und das Wasser klar und gesund bleibt.	Check your pond water quality regularly to ensure the filter is working properly and the water remains clear and healthy.	Vérifiez régulièrement la qualité de l'eau de votre bassin pour vous assurer que le filtre fonctionne correctement et que l'eau reste claire et saine.	Controlla regolarmente la qualità dell'acqua del tuo laghetto per assicurarti che il filtro funzioni correttamente e che l'acqua rimanga limpida e sana.	Controleer regelmatig de waterkwaliteit van uw vijver om er zeker van te zijn dat het filter goed werkt en dat het water helder en gezond blijft.	Verifique la calidad del agua de su estanque con regularidad para asegurarse de que el filtro funcione correctamente y que el agua permanezca clara y saludable.	Pravidelně kontrolujte kvalitu vody v jezírku, abyste se ujistili, že filtr funguje správně a voda zůstane čistá a zdravá.	Redovito provjeravajte kvalitetu vode u jezercu kako biste bili sigurni da filter ispravno radi i da je voda čista i zdrava.	Redovito provjeravajte kvalitetu vode u jezercu kako biste bili sigurni da filter ispravno radi i da je voda čista i zdrava.	Rendszeresen ellenőrizze a tó vízminőségét, hogy megbizonyosodjon arról, hogy a szűrő megfelelően működik, és a víz tiszta és egészséges marad.
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the	Veuillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation. Lisez attentivement les informations	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso. Leggere attentamente le informazioni	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen. Lees de vermelde informatie zorgvuldig	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití. Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny	Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu. Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo. Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást. Olvassa el figyelmesen a felsorolt
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru.	Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki	A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mental en Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.